

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20404822									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lagern Sie den Bodenreiniger an einem kühlen, trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Store the floor cleaner in a cool, dry place and out of reach of children and pets.	Conservez le nettoyeur pour sols dans un endroit frais et sec et hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Conservare il lavapavimenti in un luogo fresco e asciutto e fuori dalla portata di bambini e animali domestici.	Bewaar de vloerreiniger op een koele, droge plaats en buiten bereik van kinderen en huisdieren.	Guarde el limpiador de pisos en un lugar fresco y seco y fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Čistič podlah skladujte na chladném, suchém místě a mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Čuvajte sredstvo za čišćenje podova na hladnom i suhom mjestu i izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Čistilo za tla hranite na hladnem in suhem mestu ter izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.	A padlótisztítót hűvös, száraz helyen, gyermekektől és háziállatoktól elzárva tárolja.
Verwenden Sie den Bodenreiniger in gut belüfteten Bereichen, um die Einatmung von Dämpfen zu minimieren und die Luftqualität zu verbessern.	Use the floor cleaner in well-ventilated areas to minimize inhalation of fumes and improve air quality.	Utilisez le nettoyeur pour sols dans des zones bien ventilées pour minimiser l'inhalation de fumées et améliorer la qualité de l'air.	Utilizzare il detergente per pavimenti in aree ben ventilate per ridurre al minimo l'inhalazione di fumi e migliorare la qualità dell'aria.	Gebruik de vloerreiniger in goed geventileerde ruimtes om het inademen van dampen te minimaliseren en de luchtkwaliteit te verbeteren.	Utilice el limpiador de pisos en áreas bien ventiladas para minimizar la inhalación de vapores y mejorar la calidad del aire.	Čistič podlah používejte v dobře větraných prostorech, abyste minimalizovali vdechování výparů a zlepšili kvalitu vzduchu.	Koristite sredstvo za čišćenje podova u dobro prozračenim prostorima kako biste smanjili udisanje para i poboljšali kvalitetu zraka.	Čistilo za tla uporabljajte v dobro prezračenih prostorih, da zmanjšate vdihavanje hlapov in izboljšate kakovost zraka.	Használja a padlótisztítót jól szellőző helyeken, hogy minimálisra csökkentse a gőzök belélegzését és javítsa a levegő minőségét.
Testen Sie den Bodenreiniger zuerst an einer unauffälligen Stelle, um sicherzustellen, dass er für den jeweiligen Bodenbelag geeignet ist und keine Schäden verursacht.	Test the floor cleaner on an inconspicuous area first to ensure that it is suitable for the particular floor covering and will not cause any damage.	Testez d'abord le nettoyeur pour sol dans une zone peu visible pour vous assurer qu'il est adapté au revêtement de sol concerné et qu'il ne causera pas de dommages.	Testare prima il detergente per pavimenti in una zona nascosta per assicurarsi che sia adatto al rispettivo rivestimento del pavimento e non causi danni.	Test de vloerreiniger eerst op een onopvallende plek om er zeker van te zijn dat deze geschikt is voor de betreffende vloerbedekking en geen schade veroorzaakt.	Pruebe primero el limpiador de suelos en un lugar discreto para asegurarse de que sea adecuado para el revestimiento del suelo correspondiente y que no cause daños.	Čistič podlah nejprve vyzkoušejte na nenápadném místě, abyste se ujistili, že je vhodný pro příslušnou podlahovou krytinu a nezpůsobuje poškození.	Prvo testirajte sredstvo za čišćenje podova na neupadljivom mjestu kako biste bili sigurni da je prikladan za dotičnu podnu oblogu i da neće uzrokovati štetu.	Najprej preizkusite čistilo za tla na neopaznem mestu, da se prepričate, ali je primerno za posamezno talno oblogo in ne bo povzročilo škode.	Először egy nem látható helyen próbálja ki a padlótisztítót, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az alkalmas az adott padlóburkolathoz, és nem okoz kárt.
Im Falle von Verschlucken des Bodenreinigers sofort einen Arzt aufsuchen und das Etikett oder die Verpackung des Produkts vorzeigen.	If the floor cleaner is swallowed, seek medical attention immediately and show the product label or packaging.	Si le nettoyeur pour sols est avalé, consultez immédiatement un médecin et montrez-lui l'étiquette ou l'emballage du produit.	Se il detergente per pavimenti viene ingerito, consultare immediatamente un medico e mostrare l'etichetta o la confezione del prodotto.	Als de vloerreiniger wordt ingeslikt, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen en het productlabel of de verpakking te tonen.	Si se ingiere el limpiador de pisos, busque atención médica de inmediato y muéstrele la etiqueta o el empaque del producto.	Pokud dojde k požití čističe podlah, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte etiketu nebo obal výrobku.	Ako se sredstvo za čišćenje podova proguta, odmah potražite liječniku pomoć i pokažite etiketu ili pakiranje proizvoda.	Če čistilo za tla pogoltnete, takoj poiščite zdravniško pomoč in pokažite etiketo ali embalažo izdelka.	Ha a padlótisztítót lenyeli, azonnal forduljon orvoshoz, és mutassa meg a termék címkéjét vagy csomagolását.
Bei Kontakt mit den Augen oder der Haut gründlich mit Wasser spülen und bei anhaltenden Beschwerden einen Arzt aufsuchen.	In case of contact with eyes or skin, rinse thoroughly with water and seek medical attention if symptoms persist.	En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin si les symptômes persistent.	In caso di contatto con gli occhi o la pelle, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare un medico se i sintomi persistono.	In geval van contact met de ogen of de huid, grondig spoelen met water en een arts raadplegen als de symptomen aanhouden.	En caso de contacto con los ojos o la piel, enjuagar abundantemente con agua y consultar a un médico si los síntomas persisten.	V případě kontaktu s očima nebo pokožkou důkladně opláchněte vodou a pokud příznaky přetrvávají, vyhledejte lékaře.	U slučaju dodira s očima ili kožom, temeljito isperite vodom i obratite se liječniku ako simptomima potraju.	V primeru stika z očmi ali kožo temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom, če simptomi ne izginejo.	Ha szembe vagy bőrrel érintkezik, alaposan öblítse le vízzel, és ha a tünetek továbbra is fennállnak, forduljon orvoshoz.
Vermeiden Sie direkten Hautkontakt. Tragen Sie bei der Anwendung Handschuhe.	Avoid direct skin contact. Wear gloves when applying.	Évitez le contact direct avec la peau. Portez des gants lors de l'utilisation.	Evitare il contatto diretto con la pelle. Indossare guanti durante l'utilizzo.	Vermijd direct huidcontact. Draag handschoenen bij gebruik.	Evite el contacto directo con la piel. Use guantes cuando lo use.	Vyhňte se přímému kontaktu s pokožkou. Při používání používejte rukavice.	Izbjegavajte izravan kontakt s kožom. Nosite rukavice prilikom korištenja.	Izogibajte se neposrednemu stiku s kožo. Pri uporabi nosite rokavice.	Kerülje a közvetlen bőrrel való érintkezést. Használat közben viseljen kesztyűt.
Bei Kontakt mit der Haut gründlich mit Wasser und Seife abspülen.	In case of contact with skin, rinse thoroughly with soap and water.	En cas de contact avec la peau, rincer abondamment à l'eau et au savon.	In caso di contatto con la pelle, sciacquare abbondantemente con acqua e sapone.	Bij contact met de huid grondig afspoelen met water en zeep.	En caso de contacto con la piel, enjuagar abundantemente con agua y jabón.	V případě kontaktu s kůží důkladně opláchněte mýdlem a vodou.	U slučaju dodira s kožom, temeljito isprati sapunom i vodom.	V primeru stika s kožo temeljito sperite z milom in vodo.	Bőrrel való érintkezés esetén alaposan öblítse le szappannal és vízzel.
Vermeiden Sie das Einatmen von Dämpfen. Benutzen Sie das Produkt nur in gut belüfteten Bereichen.	Avoid inhalation of vapors. Use the product only in well-ventilated areas.	Évitez de respirer les vapeurs. Utilisez le produit uniquement dans des zones bien ventilées.	Evitare di respirare i fumi. Utilizzare il prodotto solo in aree ben ventilate.	Vermijd inademen van dampen. Gebruik het product alleen in goed geventileerde ruimtes.	Evite respirar los vapores. Utilice el producto sólo en áreas bien ventiladas.	Vyvarujte se vdechování výparů. Výrobek používejte pouze v dobře větraných prostorech.	Izbjegavajte udisanje para. Koristite proizvod samo u dobro prozračenim prostorima.	Izogibajte se vdihavanju hlapov. Izdelek uporabljajte samo v dobro prezračenih prostorih.	Kerülje a gőzök belélegzését. A terméket csak jól szellőző helyen használja.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20404822									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Berühren Sie die Augen nicht mit dem Produkt. Falls das Produkt in die Augen gelangt, spülen Sie diese sofort gründlich mit Wasser aus und konsultieren Sie einen Arzt.	Do not let the product come into contact with your eyes. If the product gets into your eyes, immediately rinse thoroughly with water and consult a doctor.	Ne touchez pas les yeux avec le produit. Si le produit entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement et abondamment à l'eau et consultez un médecin.	Non toccare gli occhi con il prodotto. Se il prodotto viene a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Raak de ogen niet aan met het product. Als het product in uw ogen terecht komt, spoel deze dan onmiddellijk grondig uit met water en raadpleeg een arts.	No tocar los ojos con el producto. Si el producto entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con abundante agua y consulte a un médico.	Nedotýkejte se produktem očí. Pokud se vám přípravek dostane do očí, okamžitě je důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře.	Nemojte dodirivati oči proizvodom. Ako vam proizvod dospije u oči, odmah ih temeljito isperite vodom i obratite se liječniku.	Ne dotikajte se oči z izdelkom. Če izdelek pride v oči, jih takoj temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom.	Ne érintse meg a szemét a termékkel. Ha a termék a szemébe kerül, azonnal alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz.
Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.	Keep the product out of the reach of children.	Gardez le produit hors de portée des enfants.	Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.	Houd het product buiten het bereik van kinderen.	Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.	Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.	Držite proizvod izvan dohvata djece.	Izdelek hranite izven dosega otrok.	Tartsa a terméket gyermekektől távol.
Nicht schlucken. Bei versehentlichem Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen.	Do not swallow. If accidentally swallowed, seek medical advice immediately.	N'avez pas. En cas d'ingestion accidentelle, consulter immédiatement un médecin.	Non ingoiare. In caso di ingestione accidentale, consultare immediatamente un medico.	Niet slikken. Indien per ongeluk ingeslikt, dient u onmiddellijk medisch advies in te winnen.	No tragues. Si se ingiere accidentalmente, busque atención médica inmediatamente.	Nepolykejte. Při náhodném požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.	Nemojte progutati. Ako se slučajno proguta, odmah potražite savjet liječnika.	Ne pogoltnite. Če pride do nenamernega zaužitja, takoj poiščite zdravniško pomoč.	Ne nyelje le. Véletlen lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.
Von Hitzequellen, offenen Flammen und Zündquellen fernhalten.	Keep away from heat sources, open flames and sources of ignition.	Tenir à l'écart des sources de chaleur, des flammes nues et des sources d'ignition.	Tenere lontano da fonti di calore, fiamme libere e sorgenti di ignizione.	Verwijderd houden van warmtebronnen, open vuur en ontstekingsbronnen.	Mantener alejado de fuentes de calor, llamas abiertas y fuentes de ignición.	Uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, otevřeného ohně a zdrojů vznícení.	Držati dalje od izvora topline, otvorenog plamena i izvora paljenja.	Hraniti ločeno od virov toplote, odprtega ognja in virov vžiga.	Hőforrástól, nyílt lángtól és gyújtóforrástól távol tartandó.
Vermeiden Sie direkten Hautkontakt. Tragen Sie bei der Anwendung Handschuhe.	Avoid direct skin contact. Wear gloves when applying.	Évitez le contact direct avec la peau. Portez des gants lors de l'utilisation.	Evitare il contatto diretto con la pelle. Indossare guanti durante l'utilizzo.	Vermijd direct huidcontact. Draag handschoenen bij gebruik.	Evite el contacto directo con la piel. Use guantes cuando lo use.	Vyhňte se přímému kontaktu s pokožkou. Při používání používejte rukavice.	Izbjegavajte izravan kontakt s kožom. Nosite rukavice prilikom korištenja.	Izogibajte se neposrednemu stiku s kožo. Pri uporabi nosite rokavice.	Kerülje a közvetlen bőrrel való érintkezést. Használat közben viseljen kesztyűt.
Warnung vor schwerer Augen- und Hautreizung oder -verätzung.	Warning of severe eye and skin irritation or burns.	Avertissement d'irritation ou de corrosion grave des yeux et de la peau.	Avvertenza di grave irritazione o corrosione degli occhi e della pelle.	Waarschuwing voor ernstige oog- en huidirritatie of corrosie.	Advertencia de irritación o corrosión grave en ojos y piel.	Varování před vážným podrážděním nebo poleptáním očí a kůže.	Upozorenje na ozbiljnu iritaciju ili nagrizanje očiju i kože.	Upozorenje na ozbiljnu iritaciju ili nagrizanje očiju i kože.	Figyelmeztetés súlyos szem- és bőrirritációra vagy korrózióra.
Warnung vor möglichen langfristigen gesundheitlichen Auswirkungen wie Atemwegssensibilisierung oder Karzinogenität.	Warning of possible long-term health effects such as respiratory sensitization or carcinogenicity.	Avertissement concernant d'éventuels effets à long terme sur la santé tels qu'une sensibilisation respiratoire ou une cancérogénicité.	Avvertenza su possibili effetti sulla salute a lungo termine come sensibilizzazione respiratoria o cancerogenicità.	Waarschuwing voor mogelijke gezondheidseffecten op de lange termijn, zoals sensibilisatie van de luchtwegen of kankerverwekkendheid.	Advertencia de posibles efectos a largo plazo sobre la salud como sensibilización respiratoria o carcinogenicidad.	Varování před možnými dlouhodobými účinky na zdraví, jako je senzibilizace dýchacích cest nebo karcinogenita.	Upozorenje na moguće dugotrajne zdravstvene učinke kao što je preosjetljivost dišnog sustava ili karcinogenost.	Upozorenje na moguće dugotrajne zdravstvene učinke kao što je preosjetljivost dišnog sustava ili karcinogenost.	Figyelmeztetés lehetséges hosszútávú egészségügyi hatásokra, például légúti szenzibilizációra vagy karcinogénitásra.
Wird bei schwerwiegenden Gefahren verwendet.	Used in cases of serious danger.	Utilisé en cas de danger grave.	Utilizzato quando c'è un grave pericolo.	Wordt gebruikt als er ernstig gevaar bestaat.	Se utiliza cuando existe un peligro grave.	Používá se, když existuje vážné nebezpečí.	Koristi se kada postoji ozbiljna opasnost.	Koristi se kada postoji ozbiljna opasnost.	Komoly veszély esetén használják.
Verursacht schwere Augenschäden.	Causes serious eye damage.	Provoque de graves lésions oculaires.	Provoca gravi danni agli occhi.	Veroorzaakt ernstig oogletsel.	Provoca daños oculares graves.	Způsobuje vážné poškození očí.	Uzrokuje ozbiljno oštećenje oka.	Uzrokuje ozbiljno oštećenje oka.	Súlyos szemkárosodást okoz.
Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.	If medical advice is needed, have product container or label at hand.	Si un avis médical est nécessaire, disposer de l'emballage ou de l'étiquette d'identification.	Se è necessaria una consulenza medica, tenere a disposizione la confezione o l'etichetta identificativa.	Als medisch advies nodig is, zorg dan dat u de verpakking of het identificatielabel bij de hand hebt.	Si se requiere consejo médico, tener disponible el empaque o etiqueta de identificación.	Je-li nutná lékařská pomoc, mějte k dispozici obal nebo identifikační štítek.	Ako je potreban liječnički savjet, pripremite pakiranje ili identifikacijsku naljepnicu.	Ako je potreban liječnički savjet, pripremite pakiranje ili identifikacijsku naljepnicu.	Ha orvosi tanácsra van szükség, készítse elő a csomagolást vagy az azonosító címkét.
Inhalt/Behälter der Problemabfallsorgung zuführen.	Dispose of contents/container to hazardous waste disposal.	Éliminer le contenu/récipient pour l'élimination des déchets problématiques.	Smaltire il contenuto/contenitore per lo smaltimento dei rifiuti problematici.	Inhoud/verpakking afvoeren voor problematische afvalverwerking.	Deseche el contenido/el recipiente para eliminar los residuos problemáticos.	Zlikvidujte obsah/nádobu pro likvidaci problémového odpadu.	Odložite sadržaj/spremnik za problematičan otpad.	Odložite sadržaj/spremnik za problematičan otpad.	Dobja ki a tartalmat/edényt a problémás hulladékok ártalmatlanításához.